

EN Instructions for use

The Accu-Chek FastClix finger pricker is a device for simple, virtually pain-free collection of capillary blood from the fingertips. The finger pricker has 11 different penetration depths so that you can adjust the penetration depth to the texture of your skin. With the release button, you can prime the finger pricker and trigger a lancet in a single step. When a lancet is triggered, it penetrates the skin. You insert a lancet drum with 6 lancets into the finger pricker. You can obtain blood using a new, sterile lancet 6 times before the lancet drum needs changing.

These instructions for use feature the following 3 symbols:

- This symbol indicates a possible risk of injury or of damage to your health.
- This symbol draws attention to actions that could result in damage to the finger pricker.
- This symbol draws your attention to important information.

• The Accu-Chek FastClix finger pricker is intended for patient self-monitoring by an individual person only.

It must not be used to collect blood from more than one person as it does not incorporate any features to guard against cross-infection. There is a risk of infections being transmitted if the finger pricker is used by other people, even by family members, or if healthcare professionals use this finger pricker to obtain blood from different people. This finger pricker is therefore not suitable for professional use in healthcare facilities and institutions.

- Keep the finger pricker with all its components out of reach of children under 3 years. There is a risk of suffocation if small parts (e.g. caps or similar objects) are swallowed.

Only insert Accu-Chek FastClix lancet drums into the Accu-Chek FastClix finger pricker. Other lancets or lancet drums may impair the operation of the finger pricker or damage it permanently.

Preparation

- ▶ Wash your hands with warm water and soap before you obtain blood (see 1).
- ▶ Dry your hands thoroughly. This reduces contamination of the puncture site and stimulates blood flow.

Inserting the lancet drum

- ▶ You have to insert a lancet drum to be able to obtain blood with the finger pricker.
- ▶ Remove the cap from the finger pricker (see 2).

- ▶ Insert a new lancet drum – white end first – into the finger pricker (see 2).

The lancet drum is properly inserted when it is completely inside the finger pricker, and only the projecting edge protrudes from the finger pricker at the front (see 2).

- ▶ You must not insert the lancet drum into the finger pricker and simultaneously press the release button or hold the finger pricker with the release button resting on a surface such as a table top. This could release a lancet and inadvertently cause injury.

- ▶ Place the cap back on again. The cut-out section at the edge of the cap must fit around the correspondingly shaped curvature with the penetration depth indicator (silver square) (see 3).

The cap is on correctly when it is pushed back as far as it will go, and you hear and feel it click into place.

The cap can only be correctly placed up to the stop position when the lancet drum is completely inside the finger pricker. Do not use any force to place the cap on as this might damage the cap and the finger pricker. Correct the position of the lancet drum instead.

Each lancet drum contains 6 lancets. The first lancet is now ready to be used. The window showing the number of available lancets shows 6; there are now 6 lancets available (see 3).

- ▶ Do not remove the lancet drum before all 6 lancets have been used. The lancet drum cannot be re-inserted once it has been removed from the finger pricker.

Setting the penetration depth

You can set 11 penetration depths (0.5 to 5.5). The silver square (penetration depth indicator) on the finger pricker indicates the current penetration depth setting. The larger the number, the greater the penetration depth.

If you have no experience with this finger pricker, we recommend setting a low penetration depth, such as penetration depth 2.

- ▶ Rotate the cap until the desired penetration depth lines up with the indicator (see 6).

Obtaining a blood drop

In general, blood can be obtained from any finger. Certain fingers can be unsuitable if, for example, a skin or fingernail infection is present.

We recommend obtaining capillary blood from the sides of the fingertips as these areas are the least sensitive to pain.

- ▶ Always use a new lancet when you obtain blood. In doing this, you reduce the risk of infection, and obtaining blood remains virtually pain free.
- ▶ Only use the finger pricker when the cap is attached. Without the cap, the lancet penetrates too deeply and the puncture can become painful.
- ▶ In individual cases, the lancet may protrude from the cap after obtaining blood. There is a risk of injury or infection if you or another person touches the protruding lancet. If the lancet protrudes from the cap, carefully set the finger pricker aside. Keep the finger pricker out of reach of other people and contact the Accu-Chek Customer Careline.

- ▶ Press the finger pricker firmly against the selected puncture site (see 7).
- ▶ Press the release button all the way down (see 8).

The lancet is released and it penetrates the skin. Massage the finger in the direction of the fingertip to encourage a blood drop to form. The amount of blood that emerges depends on the penetration depth and the pressure used to hold the finger pricker against the skin.

If not enough blood emerges, apply more pressure on the finger pricker when you next obtain blood. If that is not sufficient, increase the penetration depth progressively in addition. If too much blood emerges, decrease the penetration depth.

- ▶ Test your blood glucose immediately after you obtained blood, according to the instructions for use for your blood glucose meter.

We recommend protecting the puncture site from contamination afterwards.

If you have already used the finger pricker to obtain blood, you will need a new lancet the next time you obtain blood.

Push the lever at the side of the finger pricker as far as it will go in direction A and then back in direction B (see 9).

Loading a new lancet

If you have already used the finger pricker to obtain blood, you will need a new lancet the next time you obtain blood.

- ▶ Push the lever at the side of the finger pricker as far as it will go in direction A and then back in direction B (see 9).

The next lancet is now ready to be used. The window next to the lever shows the new number of available lancets, which has decreased by one, for example, 5 instead of 6.

- ▶ Proceed as in the previous step each time you need to change the lancet.

Each time a new lancet is loaded, the number of available lancets shown in the window decreases by one, for example, from 4 to 3. When you have loaded the sixth and last lancet, the window shows 1.

Replacing a used lancet drum

When you have used the sixth and last lancet, you need to replace the used lancet drum with a new one.

- ▶ Remove the cap from the finger pricker (see 2).
- ▶ Remove the lancet drum from the finger pricker (see 10).

When a lancet drum has been used, a red stripe is visible on the white cylinder.

- ▶ Insert a new lancet drum (see section *Inserting the lancet drum*).

A used lancet drum has a built-in lock that stops you from using it again.

Used lancet drums can be disposed of in household waste if no other regulations apply in your country.

Storing the finger pricker

Do not store the finger pricker at extreme temperatures, for example, in a hot car. This can impair the operation of the finger pricker.

Cleaning and disinfecting the finger pricker and cap

To prevent infections from being transmitted, you must clean and disinfect the finger pricker and cap regularly:

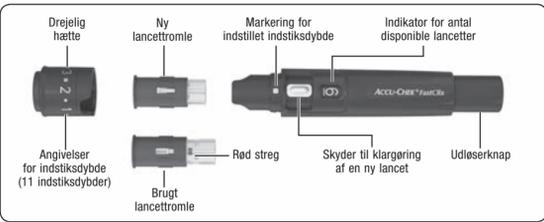
- At least once a week
- When there is blood on the finger pricker or cap
- Always before someone else handles the finger pricker, for example, to assist you.

You need lint-free cloths in which you can wrap the whole finger pricker, water and 70 % isopropanol. Before you disinfect the finger pricker and the cap, you first have to clean them to remove blood and other dirt.

- ▶ To avoid damaging the finger pricker and the cap:

- Do not dip the finger pricker and the cap in the fluids.
- Use only water for cleaning and only 70 % isopropanol for disinfecting.

- ▶ Remove the cap from the finger pricker (see 2).



DA Brugsanvisning

Accu-Chek FastClix fingerprikkeren er et apparat til let og næsten smertefri udtagning af kapillærblod fra fingerspidsen. Fingerprikkeren har 11 forskellige indstikdybder, således at indstikdybden kan tilpasses din hudtype. Med udløserknappen kan du på én gang lade fingerprikkeren og udløse lancetten. Når lancetten udløses, trænger den ind i huden. En lancetromle med 6 lancetter sættes ind i fingerprikkeren. Det vil sige, at man kan udtage blod 6 gange med en steril lancet, inden lancetromlen skal skiftes.

I denne brugsanvisning findes følgende 3 symboler:

- Dette symbol angiver risiko for skade eller sundhedsskade.
- Dette symbol angiver handlinger, der kan resultere i beskadigelse af fingerprikkeren.
- Dette symbol gør opmærksom på vigtige informationer.

• Accu-Chek FastClix fingerprikkeren er udelukkende beregnet til personlig brug!

Med denne må der kun udtages blod fra én og samme person. Der er risiko for overførsel af infektioner, hvis fingerprikkeren bruges af andre personer, også af familiemedlemmer, eller hvis sundhedspersonale bruger fingerprikkeren til blodudtagning på forskellige personer. Denne fingerpricker er derfor ikke egnet til professionel anvendelse i sundhedsvæsenets institutioner.

- Fingerprikkeren inklusive alle bestanddele skal opbevares utilgængeligt for børn under 3 år. Der er fare for kvælning, hvis smådele (f.eks. hætter eller lignende) sluges.

Isæt udelukkende Accu-Chek FastClix lancetromler i Accu-Chek FastClix fingerprikkeren. Andre lancetter eller lancetromler kan hæmme fingerprikkerens funktion eller ødelægge fingerprikkeren.

Forberedelse

- ▶ Vask dine hænder med varmt vand og sæbe, før du udtager blod (se 1). Tør hænderne omhyggeligt. Det sikrer, at indstikstedet er rent, og stimulerer blodgennemstrømningen.

Isættelse af lancetromlen

- ▶ Du skal isætte en lancetromle, så du kan udtage blod med fingerprikkeren.
- ▶ Træk hættten af fingerprikkeren (se 2).
- ▶ Skyd en ny lancetromle – med den hvide ende foran – ind i fingerprikkeren (se 3).

Lancetromlen er sat korrekt i, hvis den sidder fuldstændigt i fingerprikkeren, så kun kanten fortlir rager ud (se 3).

Du må ikke skyde lancetromlen ind i fingerprikkeren samtidig med, at du trykker på udløserknappen eller støtter fingerprikkeren på udløserknappen, f.eks. mod en bordplade. Dette kan eventuelt have til følge, at lancetten bliver udløst, og du risikerer at blive stukket.

- ▶ Sæt hættten på igen. Bugtningen i hætttekanten og buen med indikatoren for indstikdybde (selvfarget firkant) skal gribe ind i hinanden (se 4).

Hættten er sat rigtigt på, når den er skubbet på til anslaget og er gået her- og følbart i indgreb.

Hættten er nem at sætte på til anslaget, hvis lancetromlen sidder fuldstændigt i fingerprikkeren. Der må ikke bruges kræfter på at sætte hættten på, da dette kan beskadige hættten og fingerprikkeren. Korrigér i stedet for placeringen af lancetromlen.

Hver lancetromle indeholder 6 lancetter. Den første lancet er nu klar til brug. Indikatoren for antal disponible lancetter viser et 6-tal, dvs. at der nu er 6 disponible lancetter (se 3).

- ▶ Lancetromlen må ikke fjernes, før alle 6 lancetter er brugt op. Du kan ikke sætte lancetromlen i igen, når du først har fjernet den.

Indstilling af indstikdybden

Du kan indstille 11 indstikdybder (0,5 til 5,5). Den selvfarvede firkant (markering for indstillet indstikdybde) på fingerprikkeren viser den indstillede indstikdybde. Jo større tallet er, desto dybere er indstikdybden.

Hvis du endnu ikke har erfaring med denne fingerprikker, anbefaler vi at indstille en lav indstikdybde, f.eks. indstikdybde 2.

- ▶ Drej hættten, indtil den ønskede indstikdybde står angivet ved markeringen (se 6).

Udtagning af en bloddråbe

Generelt kan der udtages blod fra en hvilken som helst finger. Bestemte fingre kan være uegnede til det, f.eks. hvis der foreligger en infektion af huden eller i en fingernegl. Til udtagning af kapillærblod anbefaler vi at bruge siden af fingerspidsen, da det her gør mindst ondt.

- ▶ Brug en ny lancet, hver gang du udtager blod. Dermed reduceres risikoen for infektion, og blodudtagningen er stort set smertefri.
- ▶ Fingerprikkeren må kun bruges med hættten på. Hvis hættten ikke er på, vil lancetten trænge for dybt ind, og stikket bliver mere smertefuld end nødvendigt.
- ▶ I sjældne tilfælde kan lancetten stikke ud af hættten efter blodudtagning. Der er risiko for skade og infektioner, hvis du eller en anden person berører den udstikkende lancet. Hvis en lancet stikker ud af hættten, skal du lægge fingerprikkeren utilgængeligt for andre personer, og kontakt Kundeservice.

- ▶ Tryk fingerprikkeren fast på det ønskede indstiksted (se 7).
- ▶ Tryk udløserknappen helt ned (se 8).

Lancetten udløses og trænger ind i huden.

- ▶ Massér forsigtigt fingeren i retning af fingerspidsen for at få en bloddråbe frem.

Den opnåede blodmængde er afhængig af indstikdybden og det tryk, som fingerprikkeren sættes på huden med.

Hvis der ikke kommer tilstrækkeligt blod, skal du prøve igen med et lidt hårdere tryk. Hvis der stadig ikke er nok blod, skal du forøge indstikdybden trinvis.

Hvis der kommer for meget blod, skal du formindske indstikdybden.

- ▶ Mål dit blodsukker i overensstemmelse med dit blodsukkerapparats brugsanvisning umiddelbart efter, at du har udtaget blod.

Vi anbefaler, at indstikstedet herefter beskyttes mod urenheder.

Klargøring af en ny lancet

Når du har udtaget blod med fingerprikkeren, skal du bruge en ny lancet til den næste blodudtagning.

- ▶ Bevæg skyderen på siden af fingerprikkeren frem til anslaget hen imod A og igen hen imod B (se 9).

Den næste lancet er nu klar til brug.

Indikatoren for antal disponible lancetter, som er placeret ved siden af skyderen, viser nu én lancet mindre, dvs. den viser f.eks. et 5-tal i stedet for et 6-tal, som var angivet før.

- ▶ Følg fremgangsmåden beskrevet i det forrige trin, hver gang du skal bruge en ny lancet.

Efter brug af hver lancet viser indikatoren for antal disponible lancetter én lancet mindre,

dvs. den viser f.eks. et 3-tal i stedet for et 4-tal, som var angivet før. Hvis du har gjort den sjette og dermed den sidste lancet klar til brug, viser indikatoren et 1-tal.

Udskiftning af brugt lancetromle

Når du har brugt den sjette og dermed sidste lancet, skal du udskifte den brugte lancetromle med en ny lancetromle.

- ▶ Træk hættten af fingerprikkeren (se 2).
- ▶ Træk lancetromlen ud af fingerprikkeren (se 10).

På en brugt lancetromle er en rød streg synlig på den hvide cylinder.

- ▶ Sæt en ny lancetromle i (se afsnittet *Isættelse af lancetromlen*).

En brugt lancetromle er udstyret med en blokering og kan ikke sættes i igen.

Brugte lancetromler kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, såfremt der ikke gælder andre bestemmelser i dit land.

Opbevaring af fingerprikkeren

Fingerprikkeren må aldrig opbevares i ekstrem varme, f.eks. i en varm bil. Funktionen kan tage skade.

Rengøring og desinficering af fingerprikker og hættte

Til forebyggelse af infektioner skal fingerprikkeren og hættten rengøres og desinficeres jævnligt:

- mindst 1 gang om ugen,
- når der er blod på,
- altid før en anden person tager fingerprikkeren, f.eks. for at hjælpe dig.

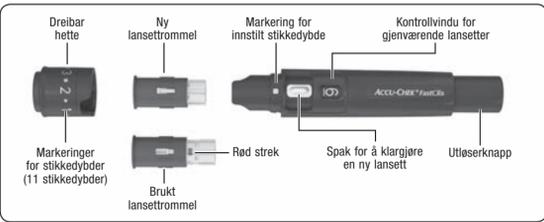
Du har brug for frugtfrø klude, som du kan pakke fingerprikkeren helt ind i, vand og 70 % isopropanol.

Før du desinficerer fingerprikkeren og hættten, skal du først rengøre for at fjerne blod og andre urenheder.

- ▶ Undgå at beskadige fingerprikkeren og hættten:

- Dyp aldrig fingerprikkeren og hættten i væsker.
- Til rengøring må kun anvendes vand og til desinficering kun 70 % isopropanol.

- ▶ Træk hættten af fingerprikkeren (se 2).
- ▶ Træk lancetromlen ud af fingerprikkeren (se 10).



NO Bruksanvisning

Accu-Chek FastClix-blodprøvetakeren er et redskap for å ta kapillærblod fra fingertuppene på en enkel og nesten smertefri måte. Blodprøvetakeren har 11 ulike stikkedybder, slik at du kan tilpasse stikkedybden til din individuelle hudtype. Med udløserknappen kan du klargjøre blodprøvetakeren og utløse en lansett i ett trin. Ved utløsingen stikker en lansett gjennom huden. I blodprøvetakeren setter du inn en lansettrommel med 6 lansetter. Du kan altså ta blodprøve 6 ganger med en steril lancet og deretter skifte du lansettrommelen.

I denne brugsanvisningen finner du de følgende 3 symbolene:

- Dette symbolet angir mulighet for personskade eller helseskade.
- Dette symbolet angir handlinger som kan føre til skader på blodprøvetakeren.
- Dette symbolet angir viktig informasjon.

• Accu-Chek FastClix-blodprøvetakeren er kun beregnet til personlig bruk!

Med den er det kun tillatt å ta blodprøve fra én og samme person. Det oppstår infeksjonsfare hvis blodprøvetakeren også brukes av andre personer, også av familiemedlemmer, eller hvis helsepersonell bruker den samme blodprøvetakeren til å ta blodprøve av mer enn én person. Denne blodprøvetakeren er derfor ikke egnet til profesjonell bruk innen helsevesenet.

- Blodprøvetakeren inklusive alle komponenter må oppbevares utilgjengelig for barn under 3 år. Det er fare for kvælning, dersom små deler (f.eks. hetter, eller lignende) svelges.

Bruk kun Accu-Chek FastClix-lansettromler i Accu-Chek FastClix-blodprøvetakeren. Andre lansetter eller lansettromler kan påvirke blodprøvetakerens funksjon, eller ødelegge blodprøvetakeren.

Forberedelse

- ▶ Vask hendene med varmt vann og såpe før du tar blodprøve (se 1). Tørk hendene godt. Dette reduserer forurensning av innstikkstedet og stimulerer blodtilførselen.

Sette inn lansettrommelen

- ▶ Før du kan ta blodprøve med blodprøvetakeren, må du sette inn en lansettrommel.
- ▶ Trekk hættten av blodprøvetakeren (se 2).
- ▶ Skyv en ny lansettrommel – med den hvite enden foran – inn i blodprøvetakeren (se 3).

Lansettrommelen er satt inn riktig når den sitter helt inne i blodprøvetakeren og bare den fremspringende randen stikker ut foran (se 3).

Du må ikke skyve lansettrommelen inn i blodprøvetakeren og samtidig trykke på udløserknappen, eller la blodprøvetakeren hvile på udløserknappen, f.eks. på en bordplade. Ellers kan en lansett udløses, og du kan komme til å stikke deg iltstikket.

- ▶ Sett hetten på igjen. Derved må fordyprningen i hettekanten og buen med markeringen for stikkedybde (selvfarget kvadrat) gripe inn i hverandre (se 4).

Hetten er satt på riktig når den er skjøvet på til den stopper, og har klikket her- og følbart på plass.

Hetten kan kun settes lett på helt til den stopper, dersom lansettrommelen sitter helt inne i blodprøvetakeren. Ikke bruk kraft på å sette hetten på. Det kan føre til skade på hetten og blodprøvetakeren. Istedenfor korrigere du lansettrommels posisjon.

Hver lansettrommel inneholder 6 lansetter. Den første lansetten er nå klar til bruk. Kontrollvinduet for gjenværende lansetter viser 6, det betyr at 6 lansetter er tilgjengelige (se 3).

- ▶ Lansettrommelen skal ikke fjernes før alle 6 lansettene er brukt opp. Når du har fjernet lansettrommelen, kan du ikke sette den inn igjen.

Stille inn stikkedybden

Du kan stille inn 11 stikkedybder (0,5 til 5,5). Det selvfarvede kvadratet (markering for innstilt stikkedybde) på blodprøvetakeren peker mot den innstilte stikkedybden. Jo høyere tallet er, desto dypere er stikkedybden.

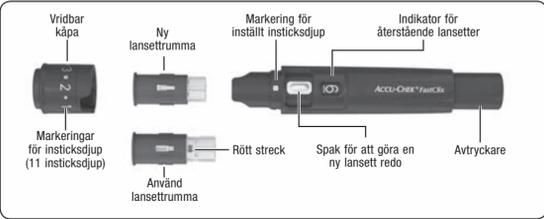
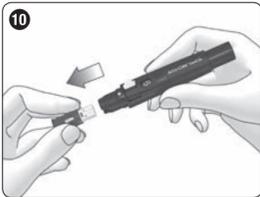
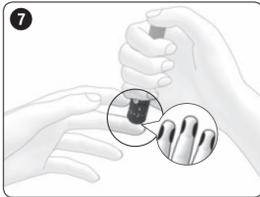
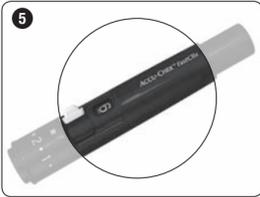
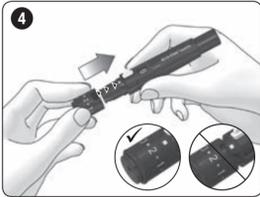
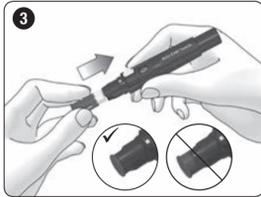
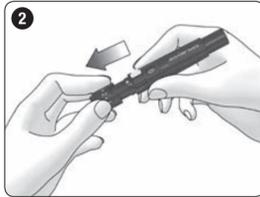
Dersom du ikke har erfaring med denne blodprøvetakeren ennå, anbefaler vi å stille inn en lav stikkedybde, f.eks. stikkedybde 2.

- ▶ Drei hetten, helt til den ønskede stikkedybden står ved markeringen (se 6).

Ta blodprøve

Vanligvis kan man ta blodprøve fra hver finger. Fingre kan også være uegnet når det f.eks. foreligger en hudinfeksjon, eller infeksjon av en fingernegl. Vi anbefaler å ta kapillærblod på tykksiden av fingertuppene, da smertefølelsen er minst på disse områdene.

SV FI
ACCU-CHEK®
FastClix
 Blodprovstagare
 Lansettikynä



Lansetterumman är rätt isatt när den är helt instucken i blodprovstagaren och det bara är den utstickande kanten som sticker ut fram till (se 1).
 Du får inte samtidigt sätta in lansetterumman i blodprovstagaren och trycka på avtryckaren eller stödjä blodprovstagaren med avtryckaren mot exempelvis en bordsskiva. Om du gör det kan en lansett matas ut och du kan sticka dig oavsiktligt.
 Sätt på kåpan igen. Se till att inbuktningen i kåpans kant griper tag om utbuktningen med markeringen för insticksdjup (silverfärgad kvadrat) (se 2).
 Kåpan är rätt påsatt när du har skjutit på den så långt det går och hört och känt att den har snäppt på plats.

Det går bara att sätta på kåpan utan problem om lansetterumman är helt instucken i blodprovstagaren. Du får inte använda våld för att sätta på kåpan. Kåpan och blodprovstagaren kan skadas om du gör det. Rätta i stället till lansetterummans låge.
 Varje lansetterumma innehåller 6 lansetter. Den första lansetten kan användas. Indikatorn för återstående lansetter visar 6, vilket betyder att du har 6 lansetter kvar (se 3).
 Ta inte ut lansetterumman förrän alla 6 lansetterna är använda. Det går inte att sätta tillbaka lansetterumman när du väl har tagit ut den.

Ställa in insticksdjupet
 Du kan ställa in 11 insticksdjup (0,5 till 5,5). Den silverfärgade kvadraten (markering för inställt insticksdjup) på blodprovstagaren anger det aktuella insticksdjupet. Ju högre siffra, desto större är insticksdjupet.
 Om du inte har någon tidigare erfarenhet av den här blodprovstagaren rekommenderar vi att du ställer in ett lågt insticksdjup, till exempel 2.
 Vid på kåpan tills önskat insticksdjup står mitt för markeringen (se 4).

Ta blod
 I allmänhet kan du ta blod från vilket finger som helst. Vissa fingrar kan vara olämpliga, till exempel om du har en svår infektion i huden eller nageln. Vi rekommenderar att du tar kapillärlöslut från sidan av fingertopparna, eftersom de här ställena är minst känsliga för smärta.

Använd en ny lansett varje gång som du tar blod. Detta minskar inte bara infektionsrisken, utan ger även en så gott som smärtfri blodprovstagning.
 Använd endast blodprovstagaren när kåpan är på. Utan kåpa tränger lansetten in för djupt och sticker en bordsskiva. Om du gör det kan en lansett matas ut och du kan sticka dig oavsiktligt.
 I sällsynta fall kan lansetten sticka ut genom kåpan efter blodprovstagning. Det finns risk för skada och infektion om du eller någon annan person rör den utstickande lansetten. Om en lansett sticker ut genom kåpan, ska du försiktigt lägga ifrån dig blodprovstagaren. Förvara blodprovstagaren oåtkomligt för andra personer och kontakta kundsupport.
 Tryck blodprovstagaren hårt mot det valda stickstället (se 7).
 Tryck in avtryckaren helt (se 8). Detta matar fram lansetten, så att den sticks in i huden.
 Massera fingret i riktning mot fingertoppen för att på så sätt lättare få fram en bloddropp. Mängden blod som kommer ut beror på vilket insticksdjup som ställs in och hur hårt du trycker blodprovstagaren mot huden.
 Om du inte får fram tillräckligt med blod, ska du trycka blodprovstagaren hårdare mot huden vid nästa blodprovstagning. Om du fortfarande inte får fram tillräckligt med blod, ska du även öka insticksdjupet stegvis.
 Om det kommer ut för mycket blod, ska du minska insticksdjupet.
 När du har tagit blod med blodprovstagaren, ska du fortsätta att ta blod från en bloddropp ska du testa blodsockret enligt bruksanvisningen till blodsockermätaren.
 Vi rekommenderar att du skyddar stickstället efteråt för att hålla det rent.

Mata fram en ny lansett
 När du har tagit blod med blodprovstagaren, behöver du en ny lansett för nästa blodprovstagning.
 Skjut spaken på sidan av blodprovstagaren i riktning mot A så långt det går och därefter tillbaka i riktning mot B (se 9).
 Nästa lansett kan nu användas.
 Indikatorn bredvid spaken visar nu att det finns en lansett mindre kvar, till exempel 5 i stället för 6.
 Följ anvisningarna i förra steget för att ladda lansetterna i tur och ordning.

Matas fram en ny lansett
 När du har tagit blod med blodprovstagaren, behöver du en ny lansett för nästa blodprovstagning.
 Skjut spaken på sidan av blodprovstagaren i riktning mot A så långt det går och därefter tillbaka i riktning mot B (se 9).
 Nästa lansett kan nu användas.
 Indikatorn bredvid spaken visar nu att det finns en lansett mindre kvar, till exempel 5 i stället för 6.
 Följ anvisningarna i förra steget för att ladda lansetterna i tur och ordning.

Varje gång en ny lansett laddas minskar värdet i indikatorn för återstående lansetter med ett, till exempel från 4 till 3. När du har laddat den sjätte och sista lansetten, visar indikatorn 1.
Byta ut använd lansetterumma
 När du har använt den sjätte och sista lansetten måste du byta ut den använda lansetterumman mot en ny.
 Ta bort kåpan från blodprovstagaren (se 6).
 Dra ut lansetterumman ur blodprovstagaren (se 10).
 På en använd lansetterumma syns ett rött streck på den vita cylindern.
 Sätt in en ny lansetterumma (se avsnittet *Sätta in lansetterumman*).

En använd lansetterumma har en inbyggd säkerhetsspår som gör att det inte går att sätta in den igen.
 Du kan kassera använda lansetterumror i hushållsavfallet om de lokala reglerna i ditt land inte föreskriver något annat.

Förvara blodprovstagaren
 Förvara aldrig blodprovstagaren vid höga temperaturer, till exempel i en varm bil. Funktionen kan försämrans.
Rengöra och desinficera blodprovstagaren och kåpan
 För att förhindra infektionsspridning måste du rengöra och desinficera blodprovstagaren och kåpan regelbundet:
 • minst 1 gång i veckan,
 • om de har blivit nedsmutsade med blod,
 • alltid innan någon annan person tar i blodprovstagaren för att till exempel hjälpa dig.
 Du behöver luddfria trasor som du kan linda in blodprovstagaren fullständigt i, vatten och 70-procentig isopropanol.
 Innan du desinficerar blodprovstagaren och kåpan måste du först rengöra dem för att ta bort blod och annan smuts.

För att inte skada blodprovstagaren och kåpan:
 • Doppa aldrig ned blodprovstagaren eller kåpan i vätskorna.
 • Använd endast vatten till rengöringen och 70-procentig isopropanol till desinficeringen.
 • Ta bort kåpan från blodprovstagaren (se 6).
 • Dra ut lansetterumman ur blodprovstagaren (se 10).

Rengöra
 Fukta en trasa lätt med vatten.
 Torka av blodprovstagaren och kåpan noga, blodprovstagaren endast utvändigt (se 11) och kåpan både utvändigt och invändigt (se 12).
 Torka blodprovstagaren och kåpan med en torr trasa.

Desinficera
 Fukta en trasa ordentligt med 70-procentig isopropanol.
 Torka av blodprovstagaren och kåpan i vardera 2 minuter, blodprovstagaren endast utvändigt och kåpan både utvändigt och invändigt.
 Sätt på kåpan igen.
 Linda in blodprovstagaren fullständigt i trasan.
 Låt den inlindade blodprovstagaren ligga i 8 minuter.
 Veckla upp trasan och låt blodprovstagaren lufttorka.

Andra provtagningsställen
 Kapillärlöslut för blodsockertest måste inte tas från fingertoppen utan kan också tas från alternativa provtagningsställen (handflatan, underarmen, överarmen, vaden eller äret) – så kallad Alternative Site Testing (AST). För att du ska kunna ta kapillärlöslut från andra ställen på kroppen måste du byta ut den normala kåpan mot en specialkåpa, Accu-Chek FastClix AST-kåpa.

Beställningsinformation
 Kontakta kundsupport (se avsnittet *Kundsupport*) om du vill beställa en Accu-Chek FastClix-blodprovstagare, Accu-Chek FastClix-lansetterumror eller en Accu-Chek FastClix AST-kåpa.

Senaste revidering
 2019-04

Kundsupport
 Sverige
 Accu-Chek Kundsupport: 020-41 00 42
 www.accu-chek.se

Finland
 Kundtjänsttelefon: 0800 92066 (kostnadsfri)
 www.accu-chek.fi

Observera, läs säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen som medföljer denna produkt.
 Enbart för engångsbruk
 Använd före
 Steriliserat med bestrålning
 Tillverkare
 Artikelnummer
 Batchkod
 Globalt artikelnummer
 Denna produkt uppfyller kraven i det europeiska direktivet 93/42/EEG om medicintekniska produkter.

SV Bruksanvisning

Accu-Chek FastClix-blodprovstagaren är ett hjälpmedel som är enkelt att använda och som utvecklats för så gott som smärtfri provtagning av kapillärlöslut från fingertoppen. Blodprovstagaren har 11 olika insticksdjup så att du kan anpassa insticksdjupet till just din hud. Med avtryckaren kan du i ett enda steg ladda blodprovstagaren och mata fram en lansett. När lansetten matas fram sticks den in i huden. I blodprovstagaren sätter du in en lansetterumma med 6 lansetter. Sedan kan du ta blod med en steril lansett 6 gånger, innan du behöver byta lansetterumma.

I den här bruksanvisningen används följande 3 symboler:

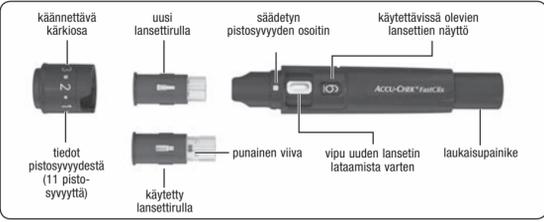
- Den här symbolen indikerar att det finns risk för skada eller för påverkan på din egen hälsa.
- Den här symbolen indikerar hantering som kan leda till skador på blodprovstagaren.
- Den här symbolen indikerar viktig information.

Accu-Chek FastClix-blodprovstagaren är endast avsedd för personligt bruk!

Den får alltså endast användas för att ta blod från en och samma person.
 Det finns risk för infektionsspridning om blodprovstagaren används av flera personer, även om de tillhör samma familj, eller om sjukvårdspersonal använder den här blodprovstagaren för att ta blodprov från mer än en person. Blodprovstagaren är därför inte avsedd för professionell användning inom offentliga sjukvårdsinrättningar.
 Förvara blodprovstagaren inklusive alla ingående delar oåtkomligt för barn under 3 år. Det finns risk för kvävning om smådelar (till exempel kåpor eller liknande) svälles.
 Sätt endast in Accu-Chek FastClix-lansetterumror i Accu-Chek FastClix-blodprovstagaren. Andra lansetter eller lansetterumror kan försämrans blodprovstagarens funktion eller förstöra blodprovstagaren.

Förberedelser
 Tvätta händerna med varmt vatten och tvål innan du tar blod (se 1). Torka händerna noggrant. Detta garanterar att stickstället är rent, samtidigt som det stimulerar blodflödet.

Sätta in lansetterumman
 För att kunna använda blodprovstagaren för att ta blod måste du först sätta in en lansetterumma.
 Ta bort kåpan från blodprovstagaren (se 2).
 Sätt in en ny lansetterumma i blodprovstagaren – med den vita änden först (se 3).



Aseta uusi lansettirulla – valkoinen osa edellä – lansettikynään (katso kuva 3).
 Lansettirulla on asetettu oikein, kun se on kokonaan lansettikynän sisällä siten, että vain reuna-alue on näkyvässä (katso kuva 4).
 Lansettirullaa ei saa asettaa lansettikynään samanaikaisesti, kun laukaisupainiketta painetaan, tai kun lansettikynän laukaisupainike on tuettuna esim. pöytää vasten. Muutoin lansetti voi mahdollisesti lauetta ja pistää tahattomasti.
 Aseta karkiosa takaisin paikalleen. Karkiosan reunassa olevan loyven ja pistosyvyyden osoittimen (hopeanvärinen neliö) vastaavan muotoisen kaaran on tällöin otettava kohdakkain (katso kuva 5).
 Karkiosa on asetettu oikein, kun se on työnnetty vasteseen saakka ja loksahdan kuuluvasti ja tuntuvasti paikalleen.
 Karkiosa työntyy helposti vasteseen asti vain, jos lansettirulla on täysin lansettikynän sisällä. Älä käytä voimaa asettaessasi karkiosaa paikalleen. Muutoin karkiosa ja lansettikynä saattavat vahingoittua. Korjaa siten tarvittaessa vain lansettirullan asentoa.
 Jokainen lansettirulla sisältää 6 lansettia. Ensimmäinen lansetti on nyt käyttövalmis. Käytettävissä olevien lansettien määrän ilmoittavassa näytössä näkyy luku 6, mikä merkitsee, että käytettävissä on nyt 6 lansettia (katso kuva 6).
 Älä poista lansettirullaa ennen kuin kaikki 6 lansettia on käytetty. Lansettirullaa ei voi asettaa takaisin paikalleen, jos se on otettu kerran irti.
 Pistosyvyyden säätäminen
 Valittavana on 11 pistosyvyyttä (0,5–5,5). Lansettikynässä oleva hopeanvärinen neliö (säädety pistosyvyyden osoitin) osoittaa säädety pistosyvyyden. Mitä suurempi tämä luku on, sitä suurempi on myös pistosyvyyttä.
 Jos et ole käyttänyt tätä lansettikynää aikaisemmin, suosittelemme, että aloitat pienellä pistosyvyydellä, esim. 2:lla.
 Kierrä karkiosaa, kunnes haluamasi pistosyvyyden osoittimen kohdalla (katso kuva 7).
 Verinäytteen ottaminen
 Verinäyte voidaan ottaa periaatteessa mistä sormesta tahansa. Sormi, jonka ihossa tai

kynessä on infekto, ei sovellu verinäytteen ottoon. Kapillaariverinäyte on suositeltavaa ottaa sormenpään sivulta, sillä näissä pistosokoidissa kiputuntemus on vähäisintä.
 Aina kun otat verinäytteen, käytä uutta lansettia. Tämä sekä vähentää infektiotaaraa että auttaa myös ottamaan verinäytteen lähes kivuttomasti.
 Käytä lansettikynää vain karkiosan ollessa paikallaan. Ilman karkiosaa lansetti työntyy liian syväälle ja pisto saattaa aiheuttaa kipua.
 Yksittäispainikkeista lansetti saattaa työntyä ulos karkiosasta verinäytteen oton jälkeen. Jos kosketat tai joku toinen henkilö koskettaa ulos työntynyttä lansettia, on olemassa loukkaantumisaara ja infektioiden leviämisen riski. Jos lansetti on työntynyt ulos karkiosasta, aseta lansettikynä varovasti sivuun. Pidä lansettikynä poissa muiden henkilöiden ulottuvilta ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
 Paina lansettikynä napakasti valitsemaasi pistosokhoa vasten (katso kuva 7).
 Paina laukaisupainike pohjaan saakka (katso kuva 8).
 Tämä laukaisee lansetin, joka työntyy ihoon.
 Hiero sormea sormenpäätä kohti edistääksesi veripisaran muodostumista.
 Muodostuvan veripisaran suuruus riippuu pistosyvyydestä ja siitä, kuinka voimakkaasti painat lansettikynää ihoa vasten.
 Jos verta ei muodostu riittävästi, paina lansettikynää napakammin ihoa vasten seuraavan verinäytteen oton yhteydessä. Jos verta ei edelleenkään tule riittävästi, suurena myös pistosyvyyttä asteittain.
 Jos verta tulee liiaka, pienennä pistosyvyyttä.
 Mittaa verensokeri heti verinäytteen oton jälkeen verensokerimittarisi käyttöohjeen mukaisesti.
 Epäpuhtauksien välttämiseksi suosittelemme pistosokhoa suojaamista verinäytteen oton jälkeen.
 Uuden lansetin lataaminen
 Jos olet ottanut verinäytteen lansettikynän avulla, tarvitset seuraavaa verinäytteenottoa varten uuden lansetin.
 Liikuta lansettikynän sivussa oleva vipu vasteseen asti suuntaan A ja sitten suuntaan B (katso kuva 9).
 Seuraava lansetti on nyt käyttövalmis.

Vivun vieressä oleva näyttö osoittaa käytettävissä olevien lansettien määrän pienentyneen yhdellä, esim. 5 aikaisemman 6:n sijaan.
 Toimi edellä kuvatulla tavalla joka kerta, kun vaihdat lansetin.
 Jokaisen lansetin vaihdon jälkeen näyttö osoittaa käytettävissä olevien lansettien määrän pienentyneen yhdellä, esim. 5 aikaisemman 4:n sijaan. Kun olet ladannut kuudennen ja siten viimeisen lansetin käyttöön, näytöllä on luku 1.
Käytety lansettirullan vaihtaminen
 Kun olet käyttänyt kuudennen ja siten viimeisen lansettin, käytety lansettirullan tilalle on vaihdettava uusi lansettirulla.
 Vedä lansettikynän karkiosa irti (katso kuva 2).
 Poista lansettirulla lansettikynästä (katso kuva 10).
 Käytety lansettirullan valkoisessa syinterissä näkyy punainen viiva.
 Aseta uusi lansettirulla paikoilleen (katso kohta *Lansettirullan asettaminen*).
 Lansettirullassa on suojaimekanismi, joka estää käytety lansettirullan asettamisen uudelleen paikoilleen.
 Käytety lansettirullat voidaan hävittää talousjätteen mukana, mikäli maassasi voimassa olevat määräykset eivät toisin määrää.
Lansettikynän säilytys
 Älä säilytä lansettikynää korkeissa lämpötiloissa, kuten esim. kuumassa autossa. Se voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.
Lansettikynän ja karkiosan puhdistus ja desinfiointi
 Infektioiden leviämisen välttämiseksi lansettikynä ja karkiosa on puhdistettava ja desinfioitava säännöllisesti:
 • vähintään kerran viikossa
 • jos se on tahrilintunut veren
 • aina ennen kuin toinen henkilö koskettaa lansettikynää esim. auttaessaan sinua.
 Tätä varten tarvitset nukkaamattoman liinan, johon lansettikynä voidaan kokonaan kääriä, vettä ja 70-prosentista isopropanolia.
 Veren ja muiden tahrojen poistamiseksi lansettikynä ja karkiosa on puhdistettava ennen desinfiointia.

Lansettikynän ja karkiosan vahingoittumisen välttämiseksi:
 • Älä upota lansettikynää ja karkiosaa nesteeseen.
 • Käytä puhdistuksessa vain vettä ja desinifoinnissa vain 70-prosenttista isopropanolia.
 Vedä lansettikynän karkiosa irti (katso kuva 2).
 Poista lansettirulla lansettikynästä (katso kuva 10).
Puhdistus
 Kostuta liina kevyesti vedellä.
 Pyyhi lansettikynä ja karkiosa perusteellisesti: lansettikynä vain ulkopuolelta (katso kuva 11) ja karkiosa ulko- ja sisäpuolelta (katso kuva 12).
 Kuivaa lansettikynä ja karkiosa kuivalla liinalla.
Desinfiointi
 Kostuta liina huolellisesti 70-prosenttisella isopropanolilla.
 Pyyhi lansettikynää ja karkiosaa kumpaakin 2 minuutin ajan perusteellisesti: lansettikynä vain ulkopuolelta ja karkiosa ulko- ja sisäpuolelta.
 Aseta karkiosa takaisin paikalleen.
 Kääri lansettikynä kokonaan liinan sisään.
 Anna lansettikynän olla liinassa kääritynä 8 minuutin ajan.
 Ota lansettikynä pois kääreestä ja anna sen kuivua ilmassa paikassa.

Vaihtoehtoiset näytteenottopaikat verinäytteen ottoon
 Verensokerin mittausta varten kapillaariverinäytteitä voidaan ottaa sormenpään lisäksi myös muista kehonosista (kämmenestä, kynnärvarresta, olkavarresta, pohkeesta tai reidestä). Näistä paikoista otettuihin verinäytetisiin perustavasta mittauksesta käytetään nimitystä vaihtoehtoisia näytteenottopaikoista mittaaminen (englanniksi: Alternative Site Testing, lyhennettynä: AST). Jotta verinäyte voidaan ottaa muista kehonosista, tavallisen karkiosan tilalle on vaihdettava erityinen karkiosa, Accu-Chek FastClix AST-karkiosa.

Tilustiedot
 Jos haluat tilata Accu-Chek FastClix -lansettikynän, Accu-Chek FastClix -lansettirullaa tai Accu-Chek FastClix AST-karkiosan, ota yhteyttä asiakaspalveluun (katso kohta *Asiakaspalvelu*).

Viimeisin päivitys
 2019-04
Asiakaspalvelu
 Suomi
 Asiakaspalvelupuhelin: 0800 92066 (maksuton)
 www.accu-chek.fi

Vaara, tutustukaa tuotteen käyttöohjeessa oleviin turvallisuuteen liittyviin huomautuksiin.
 Käytä vain kerran
 Käytettävä viimeistään
 Steriloitu säteilyttämällä
 Valmistaja
 Tuotenumero
 Eräkoodi
 Maailmanlaajuinen kauppatavaranimero
 Tämä tuote täyttää lääkinnällisiä laitteita koskevan Euroopan unionin direktiivin 93/42/EY vaatimukset.

ACCU-CHEK ja FASTCLIX ovat Rochen tavaramerkkejä.
 © 2019 Roche Diabetes Care
 Roche Diabetes Care GmbH
 Sandhofer Strasse 116
 68305 Mannheim, Germany
 www.accu-chek.com